



## Asamblea General

Sexagésimo sexto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general  
12 de marzo de 2012  
Español  
Original: inglés

---

### Segunda Comisión

#### Acta resumida de la 22ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 25 de octubre de 2011, a las 10.00 horas

*Presidente:* Sr. Denis Zdorov (Vicepresidente) ..... (Belarús)

### Sumario

Tema 25 del programa: Desarrollo agrícola y seguridad alimentaria (*continuación*)

---

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, al Jefe de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.



*En ausencia del Sr. Momen (Bangladesh), el Sr. Zdorov (Belarús), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.*

*Se abre la sesión a las 10.15 horas.*

**Tema 25 del programa: Desarrollo agrícola y seguridad alimentaria (continuación)** (A/66/76-E/2011/102 y A/66/277)

1. **El Sr. Radian** (Israel) dice que el cambio climático, la desertificación y otros problemas ponen de manifiesto la necesidad de reemplazar los métodos tradicionales de cultivo por sistemas agrícolas sostenibles. Israel, un país pequeño ubicado en una zona árida, ha tenido que desarrollar métodos agrícolas sostenibles para conservar y mantener sus recursos. En apenas algo más de 60 años transformó una desventaja competitiva en un activo y se ha vuelto un líder mundial de la innovación y la tecnología agrícolas. Continúa desarrollando tecnologías de avanzada en los sectores hídrico y de la energía renovable y ha introducido sistemas sofisticados de riego por goteo, desalinización de agua de mar y recuperación de agua. Dado que reconoce la necesidad de contar con independencia energética, también estimula los avances en las áreas de la tecnología fotovoltaica y la energía geotermal.

2. Israel, que ha tenido un desarrollo agrícola rápido y exitoso, anhela desempeñar un papel prominente en las iniciativas internacionales para erradicar la pobreza y el hambre en todo el mundo. En vista de que en la actualidad la población urbana comprende a la mitad de la población mundial y depende de la población rural para su sostén, el programa de asistencia agrícola en el exterior de su Gobierno se centra en la promoción de la sostenibilidad de la producción agrícola en las zonas rurales de los países en desarrollo.

3. En asociación con Ghana y Alemania, Israel trabaja para aumentar la eficiencia de los productores de cítricos de Ghana a partir de la combinación de la asistencia agrícola con el desarrollo de la capacidad y elementos de microfinanciación y microcrédito. Otro proyecto exitoso, el programa de Innovación agrotecnológica para el alivio de la pobreza, que aplica técnicas de riego por goteo de bajo costo y permite a los agricultores producir cultivos durante todo el año, se ha implantado en varios países de África. Iniciativas como esta destacan la importancia del intercambio de tecnología agrícola para promover el desarrollo

sostenible; este programa será objeto de una resolución sobre tecnología agrícola para el desarrollo que su delegación presentará en breve a la Comisión.

4. Sin embargo, no es suficiente ayudar a los países en desarrollo para que adquieran nuevas tecnologías; estos deben desarrollar sus propias capacidades de innovación. Por lo tanto, la atención debe dirigirse al desarrollo de la capacidad, la educación y la transferencia de conocimientos especializados.

5. Con este fin, su Gobierno está copatrocinando una reunión de un grupo de expertos de alto nivel sobre el uso de la agricultura ecológica para estimular el crecimiento económico y erradicar la pobreza, como preparación para la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, que se celebrará en 2012. Su Gobierno sigue adhiriéndose al principio de compartir con otros su experiencia y conocimientos con el fin de determinar los criterios más eficientes para alcanzar la seguridad alimentaria y desarrollar la agricultura sostenible.

6. **La Sra. Chartres** (Australia) dice que la sequía en el Cuerno de África y las inundaciones en Asia sudoriental y el Pakistán son recordatorios del trágico número de víctimas que pueden cobrar los fenómenos climáticos extremos y el cambio climático. Asimismo, el aumento de los precios de algunos productos alimentarios básicos bien podría conducir a otra crisis alimentaria mundial. Se estima que alimentar a una población mundial de 9.000 millones de personas en el año 2050 exigirá un incremento del 70% en la producción mundial de alimentos. De acuerdo con un informe del Banco Mundial, la producción agrícola es cuatro veces más efectiva para reducir la pobreza que la actividad de otros sectores, lo que constituye un motivo suficiente para aumentar la inversión en la agricultura.

7. Si se superan los obstáculos para el progreso de muchos países en desarrollo —como una infraestructura de mercado deficiente y una competencia injusta— se incrementarían las oportunidades para que los agricultores de esos países aumentaran la producción de alimentos.

8. Un sistema de comercio abierto, sin distorsiones causadas por subsidios artificiales y obstáculos comerciales, permitiría a los agricultores tomar las mejores decisiones acerca de la manera de invertir y especializarse en los productos que tengan una ventaja competitiva. También permitiría que los países con

recursos agrícolas inadecuados, pero que tienen otras ventajas comparativas, logran el objetivo de la seguridad alimentaria a través del comercio.

9. Australia promueve un enfoque integral del problema de la seguridad alimentaria mundial, que incluye la asistencia de emergencia y la protección social para los más vulnerables, la ayuda para el desarrollo agrícola y rural, las inversiones públicas y privadas en la investigación y el desarrollo agrícolas, la inversión en la mitigación de los efectos del cambio climático, y políticas económicas y comerciales adecuadas a nivel mundial, regional y nacional.

10. El programa de ayuda de su país, cuyo tamaño se duplicará hacia 2015, presta una atención importante y creciente a la agricultura y la seguridad alimentaria, y prevé una financiación amplia destinada al Programa Mundial de Alimentos (PMA), el Programa de respuesta a la crisis alimentaria, el Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria y el Programa general para el desarrollo de la agricultura en África.

11. Las consecuencias de esa asistencia para el desarrollo han sido extremadamente positivas, entre ellas el aumento del rendimiento de los cultivos en países como el Afganistán, las Islas Salomón y Timor-Leste. Australia se unió al grupo de ministros de agricultura del Grupo de los 20 (G-20) para aprobar el Plan de acción sobre la volatilidad de los precios y la agricultura y establecer un nuevo Sistema de Información de los Mercados Agrícolas (SIMA). Su país está empeñado en compartir sus conocimientos técnicos con otros para aumentar la resiliencia del sector agrícola frente a las sequías y las inundaciones, así como para mejorar las prácticas de ordenación de los recursos hídricos y aplicar métodos agrícolas orientados a la conservación.

12. **La Sra. Wacharaprapong** (Tailandia) dice que aunque el sector agrícola emplea al 40% de la población de Tailandia, los agricultores constituyen la mayoría de los pobres de las zonas rurales del país. En consecuencia, el desarrollo agrícola es crucial no solo para reforzar la seguridad alimentaria y aumentar la productividad agrícola, sino también para reducir la pobreza.

13. Su Gobierno considera que la cuestión del desarrollo agrícola debe abordarse de manera integral mediante la promoción de inversiones productivas en la agricultura, que respeten la vida y los medios de vida de las comunidades locales y redunden en

beneficios mutuos para los inversores y la población local por igual. La mejora de la productividad agrícola exige intensificar la investigación y las iniciativas de desarrollo que tengan en cuenta la biodiversidad y su contribución a las prácticas agrícolas sostenibles.

14. A ese respecto, la transferencia de tecnología a los países en desarrollo es fundamental para el desarrollo agrícola y para la mitigación y adaptación a los efectos del cambio climático. Igualmente importante es el perfeccionamiento de las tecnologías de procesamiento de alimentos, que ofrecen valor añadido a los pequeños agricultores y los integra en la cadena de valor mundial.

15. La seguridad alimentaria debería considerarse tanto desde las perspectivas de la oferta como de la demanda y debería existir un mercado internacional libre, justo y abierto como condición previa que garantice la accesibilidad a los alimentos. Su país espera con interés la pronta conclusión de la Ronda de Doha para lograr un mercado agrícola justo y en tal sentido hace un llamamiento a la solidaridad internacional.

16. El cambio climático representa una amenaza real a la seguridad alimentaria. La peor inundación que el país ha sufrido en décadas está repercutiendo en sectores fundamentales de la economía, como el sector agrícola. Si bien es necesario prestar atención a los problemas inmediatos, su Gobierno reconoce que es vital contar con soluciones de largo plazo, incluido el desarrollo de una mejor ordenación de los recursos hídricos y los sistemas de riego y el establecimiento de mecanismos de alerta temprana que permitan predecir mejor los desastres naturales y prepararse para enfrentarlos.

17. El carácter mundial del problema de la seguridad alimentaria exige una respuesta bien coordinada a nivel subregional, regional e internacional. Su Gobierno expresa su reconocimiento al sistema de las Naciones Unidas en general, y a la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en particular, por impulsar el desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria, y espera poder trabajar con otros Estados Miembros en el mismo cometido.

18. **El Sr. De Klerk** (Países Bajos) dice que la situación actual del Cuerno de África es un claro recordatorio de que a pesar de que un gran número de personas gozan de mayor prosperidad, el hambre no ha sido erradicado. Hacia 2050 habrá 9.000 millones de

personas que alimentar, por lo que será necesario incrementar un 70% la producción de alimentos; sin embargo, la disponibilidad de tierra cultivable solo aumentará un 15%.

19. La seguridad alimentaria no se obtiene solo incrementando la producción, sino que también es preciso velar por que las personas tengan los recursos necesarios para adquirir comida suficiente y de calidad adecuada. Dado que cada vez más personas de los países en desarrollo viven en ciudades, es indispensable que se creen mercados e infraestructuras adecuados para vincular la producción con el consumo.

20. Desde el punto de vista de la producción, el sector privado debe desempeñar una función central, haciendo hincapié en mejorar el entorno comercial en las zonas rurales, promoviendo la capacidad empresarial y creando empleos. Los agricultores son empresarios y, como tales, necesitan acceder a servicios financieros, capacitación y asesoramiento. Con ese fin, su Gobierno invertirá 200 millones de euros en el Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria, el banco de desarrollo FMO de los Países Bajos y el banco cooperativo Rabobank, entre otros.

21. En muchos países la seguridad alimentaria se ve obstaculizada por las carencias de la infraestructura: en los países de África el 30% de los cultivos se pierde después de la cosecha. Con el fin de mejorar la situación se han puesto en marcha iniciativas para promover el comercio transfronterizo, entre ellas la denominada Trademark East Africa. La seguridad alimentaria es un componente esencial de las políticas de desarrollo de su Gobierno; los Países Bajos, segundo exportador de productos agrícolas del mundo, pueden aportar una perspectiva valiosa sobre las dificultades para alcanzar la seguridad alimentaria y sus posibles soluciones.

22. **El Sr. Dingha** (República Democrática del Congo) dice que la situación en el Cuerno de África y, sobre todo, la tragedia que afecta a Somalia, ponen de relieve la necesidad de integrar las cuestiones del desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria en las iniciativas de desarrollo sostenible.

23. Su delegación ve con agrado las medidas tomadas para incrementar la financiación de la agricultura y la seguridad alimentaria, como el establecimiento de un Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria y el lanzamiento del

Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria, y destaca que hasta ahora 12 países se han beneficiado de los subsidios que llegan a 520,2 millones de dólares.

24. Su Gobierno ha hecho de la agricultura una prioridad nacional y considera que todas las personas tienen el derecho a recibir alimentos suficientes, como se señala, por ejemplo, en la Declaración Universal de Derechos Humanos; y que la gravedad de la crisis actual requiere una mayor coordinación internacional de las iniciativas en todos los niveles.

25. El Gobierno de su país, que dispone de tierras cultivables, un clima favorable y abundantes recursos hídricos, ha tomado medidas encaminadas a alcanzar la seguridad alimentaria, en cumplimiento de los compromisos asumidos en la Cumbre de la Unión Africana celebrada en Maputo (Mozambique). Entre esas medidas cabe señalar un proyecto experimental para revertir el éxodo rural mediante el establecimiento de aldeas agrícolas y la creación de una red agroindustrial con el propósito de fomentar la independencia alimentaria. También puso en marcha una iniciativa para mecanizar la agricultura y reacondicionar los caminos rurales para facilitar el acceso a los mercados e incrementar los ingresos de la población rural, promovió la crianza de ganado en determinadas regiones y puso en funcionamiento un sistema de monitoreo satelital para ayudar a los buques de pesca a aumentar la captura. El propósito de su Gobierno es, sobre todo, enfrentar las causas estructurales de la crisis alimentaria, en particular la inversión insuficiente en el desarrollo rural.

26. **La Sra. Anderson** (Irlanda), observando que unos 12 millones de personas padecen hambre aguda en el Cuerno de África, dice que su país respondió con socorro inmediato y asistencia directa. No obstante, el socorro a corto plazo debe formar parte de una estrategia de más largo plazo centrada en la agricultura sostenible y la seguridad alimentaria.

27. En atención al informe de 2008 del grupo de trabajo sobre la cuestión del hambre, su Gobierno se está ocupando de estimular la productividad de los pequeños propietarios agrícolas en África Subsahariana, sobre todo de las mujeres, teniendo muy en cuenta la malnutrición de lactantes, niños y madres, y de promover la gobernanza y el liderazgo para reducir el hambre en el mundo, tanto en el plano nacional como internacional. El grupo de trabajo

también recomendó que para 2012 se destinara un 20% del presupuesto de ayuda nacional a las actividades relacionadas con el hambre. Este objetivo se alcanzará pronto.

28. Los pequeños propietarios agrícolas, especialmente las mujeres, deben ser los principales destinatarios de cualquier solución sostenible del hambre mundial. El apoyo tendría la mayor eficacia si el ciclo completo de producción de alimentos se considerara parte del proceso de la cadena de valor. El apoyo a la investigación agrícola y un mejor acceso al crédito y a los insumos agrícolas deben ser elementos centrales de todo programa de ayuda. Asimismo, los pequeños propietarios agrícolas deben tener vínculos con el sector privado.

29. A la vez que destaca que una mayor producción no necesariamente se traduce en mejores resultados nutricionales, dice que los criterios de medición deben ser la calidad así como la cantidad. Las medidas integrales, como la Iniciativa SUN para el fomento de la nutrición, ofrecen posibilidades reales de reducir la malnutrición.

30. En la reciente reunión de alto nivel sobre nutrición se evaluó el progreso considerable de la iniciativa SUN durante el primer año desde su creación. Irlanda ha sido uno de los principales coordinadores de donaciones para la iniciativa SUN en Malawi y la República Unida de Tanzania, apoya los procesos de la iniciativa SUN en Etiopía, Uganda y Zambia y alienta a todos los participantes a que velen por que haya seguridad nutricional en todo el mundo.

31. **El Sr. Bame** (Etiopía) señala que en ningún otro momento de la historia tantas personas se han enfrentado a la perspectiva de la inseguridad alimentaria y dice que durante décadas Etiopía ha sufrido sequías cíclicas e inseguridad alimentaria.

32. Dado que la agricultura es el sostén principal del 85% de la población, se ha reconocido desde el inicio que es preciso enfrentar los problemas estructurales inherentes al sector de la agricultura. De este modo, el Gobierno ha dado preeminencia a los agricultores de subsistencia en todas las estrategias de desarrollo, ha puesto en funcionamiento programas de gran alcance de conservación del agua y el suelo, y ha introducido técnicas agrícolas mejoradas. Gracias a ello, la de Etiopía es hoy una de las cinco economías de crecimiento más rápido en el mundo.

33. Etiopía cuenta con abundantes recursos hídricos, un clima templado y enormes extensiones de tierras cultivables sin explotar, por lo que no hay motivos para que sufra de inseguridad alimentaria. Si formulara políticas adecuadas, forjara alianzas sólidas y creara un entorno propicio para los inversores privados, podría alcanzar el objetivo del desarrollo agrícola sostenible. En este sentido, su Gobierno ha declarado que está dispuesto a colaborar con el sector privado. Aunque algunos han expresado la preocupación de que los inversores privados desplacen a las comunidades locales privadas, su Gobierno desea asegurar a los socios internacionales y a las organizaciones no gubernamentales que actuará de manera responsable. Solo se dará a los inversores una fracción de la tierra cultivable, que no podrá ser habitada y solo será entregada con el consentimiento de las comunidades locales.

34. Si bien es cierto que los gobiernos son responsables en última instancia de la seguridad alimentaria a nivel nacional, necesitan apoyo complementario de la comunidad internacional. Por lo tanto, su delegación insta al Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria a que redoble sus esfuerzos, a través del Marco amplio para la acción actualizado, para contribuir en mayor medida a la adopción de un enfoque de dos vías, a corto y largo plazo, y exhorta a sus asociados a que sigan empeñándose en cumplir todos sus compromisos, en particular los establecidos en la Iniciativa de L'Aquila sobre Seguridad Alimentaria.

35. **La Sra. Haynes** (Trinidad y Tabago) dice que asegurar la seguridad alimentaria es una tarea multifacética que exige la adopción de políticas y la realización de inversiones apropiadas a nivel regional, nacional e internacional.

36. Como país en desarrollo importador neto de alimentos, Trinidad y Tabago es muy vulnerable a las perturbaciones externas en los mercados agrícolas internacionales. A esa dependencia de las importaciones de alimentos se suma una escasa capacidad de producción de alimentos y el hecho de que aun los productos alimenticios básicos que se producen localmente dependen en gran medida de materias primas y semiprocadas importadas.

37. Su Gobierno ha comenzado a enfrentar el problema de la seguridad alimentaria colaborando con

organismos internacionales y regionales, como la FAO, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícolas del Caribe. Ha formulado una política nacional de alimentos y seguridad alimentaria que hace particular hincapié en la participación de las mujeres que trabajan en el sector agrícola y de los pequeños propietarios agrícolas, facilita el acceso al crédito a través del Banco de Desarrollo Agrícola y lleva a cabo estudios de investigación aplicada sobre productos básicos prioritarios de acuerdo con el Programa nacional de reforma del sector agropecuario.

38. Ante la crisis alimentaria mundial se tomaron medidas a nivel internacional, nacional y regional. A pesar de que se lograron muchos resultados positivos en el corto plazo, la comunidad internacional no cumple sus obligaciones con respecto a la seguridad alimentaria mundial. No puede sobrestimarse la función del sistema multilateral en la asistencia a los Estados Miembros para que orienten y coordinen las iniciativas dirigidas al logro de la seguridad alimentaria. Por lo tanto, su Gobierno reitera su compromiso con la aplicación del Plan de Acción aprobado en la Cumbre Mundial sobre la Alimentación y la Declaración de Roma sobre la Seguridad Alimentaria Mundial y pide que la Ronda de Doha concluya con éxito.

39. Una institución clave en la coordinación de la respuesta mundial a la seguridad alimentaria es el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial, que fue reformado con el propósito de crear la plataforma internacional más inclusiva, con la participación de múltiples interesados, para la cooperación orientada a alcanzar la seguridad alimentaria y la nutrición para todos. Su país espera con interés que se sigan aplicando las propuestas para la reforma del Comité, en particular en lo relacionado con el fortalecimiento de los vínculos entre los grupos que representa en el ámbito local, regional y nacional.

40. **El Sr. Dabire** (Burkina Faso) señala que su país sufre, entre otras cosas, de lluvias insuficientes y desiguales y de presión demográfica y dice que, en los últimos años, los agricultores han recibido apoyo directo del Gobierno mediante subsidios para la adquisición de insumos agrícolas y la distribución de semillas mejoradas. Es necesario avanzar hacia la industrialización de las labores agrícolas y promover la comercialización de sus productos, en particular mediante el establecimiento de una asociación genuina

entre los productores agrícolas y las diversas industrias de procesamiento. Además, deben tomarse medidas para facilitar el tránsito entre las zonas de cultivo y las zonas de venta y mejorar el procesamiento de productos agrícolas para prolongar su vida útil e incrementar su valor añadido.

41. **La Sra. Morizet** (Francia) dice que garantizar la seguridad alimentaria requiere la cooperación estrecha de todos los interesados y que las organizaciones internacionales cumplen una función importante en la previsión, el análisis y la alerta temprana.

42. Francia ve con satisfacción los primeros dos informes del grupo de expertos de alto nivel del Comité de Seguridad Alimentaria, que tratan de cuestiones jurídicas relativas a la propiedad de la tierra y la inversión internacional en agricultura, así como de la volatilidad de los precios de los productos agrícolas y alimenticios. El mandato del grupo de expertos de alto nivel debe renovarse para mejorar la coordinación y las sinergias.

43. Los signatarios de la declaración de L'Aquila de 2009 decidieron destinar 22.000 millones de dólares, a lo largo de tres años, a la seguridad alimentaria. El compromiso de Francia asciende a 1.551 millones de euros. La seguridad alimentaria y la volatilidad de los precios son temas prioritarios para la presidencia francesa del G-20. La cooperación y la coordinación entre el grupo y los organismos del sistema de las Naciones Unidas es crucial para definir soluciones colectivas y sostenibles.

44. Entre las iniciativas del G-20 figura el establecimiento de un sistema de información del mercado agrícola y de un foro de respuesta rápida, un proyecto experimental sobre reservas de alimentos para emergencias humanitarias, a cargo de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental, y el establecimiento de una plataforma sobre agricultura tropical.

45. La seguridad alimentaria debe continuar siendo una de las prioridades de las Naciones Unidas. La Asamblea General debe tomar medidas en el actual período de sesiones para establecer una nueva gobernanza mundial del desarrollo agrícola, la seguridad alimentaria y la nutrición, en el marco de la labor del Comité de Seguridad Alimentaria y el G-20.

46. **La Sra. Aung** (Myanmar) señala que entre las principales causas de la crisis alimentaria está la

especulación en torno a los precios, un marcado aumento en la producción de biocombustible, el cambio climático, los bajos niveles de inversión en la agricultura, las distorsiones comerciales y la falta de redes de seguridad social, y dice que la solución a corto plazo del problema debe incluir la ayuda alimentaria de emergencia y la respuesta financiera a las necesidades de la seguridad alimentaria y nutricional en los países vulnerables. Una solución de largo plazo requiere un enfoque amplio que incluya todos los factores que perjudican la producción agrícola.

47. Una enseñanza importante que deja la crisis es que se precisa una mayor inversión en el sector agrícola. Debe darse más asistencia financiera y técnica a los países en desarrollo, en particular a los países menos adelantados, para impulsar la producción agrícola. La comunidad internacional debe ampliar su apoyo para la promoción de una agricultura integrada y sostenible, así como para el desarrollo rural y el alivio de la pobreza en los países en desarrollo.

48. Myanmar concentra sus esfuerzos en fomentar la producción agrícola. El país, que cuenta con abundantes tierras de cultivo, agua y un clima favorable, tiene un gran potencial para ampliar la producción agrícola. Se hace hincapié en asegurar la autonomía en el suministro de arroz, ampliar el cultivo de legumbres para exportación y aumentar la producción de algodón y caña de azúcar. Se ha alentado a las empresas y los empresarios privados a recuperar tierras en barbecho, tierras vírgenes y humedales para la producción agrícola.

49. La comunidad internacional debe aprovechar la próxima Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible para elaborar un enfoque integral de la seguridad alimentaria mundial. Si bien es responsabilidad primordial del Estado garantizar la seguridad alimentaria de la población, las iniciativas y la asistencia mundial eficientes desempeñan una función importante para alcanzar el Objetivo de Desarrollo del Milenio de reducir a la mitad el porcentaje de personas que padecen hambre en el mundo.

50. **El Sr. Loh** (Malasia) describe las medidas tomadas por su Gobierno para garantizar la seguridad alimentaria en el país. Sugiere que en las iniciativas para impulsar al sector agrícola se integre a las generaciones más jóvenes y se incluya una gestión

mejorada mediante tecnologías eficaces en función de los costos e inocuas para el medio ambiente.

51. **El Sr. Lobry-Boulanger** (Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja) informa de que la Federación centró su Informe Mundial sobre Desastres 2011 en el hambre y la malnutrición. Aunque el hambre crónica no tenga los efectos de la hambruna, resulta devastadora: cada año millones de niños mueren debido a la falta de alimentos nutritivos suficientes y millones sufren de retraso en el crecimiento.

52. Para enfrentar el problema es fundamental mejorar las prácticas agrícolas y los mecanismos de comercialización. Además, es preciso contar con más iniciativas mundiales para abordar las cuestiones conexas, como la pobreza y la desigualdad, la presión demográfica, el cambio climático y la degradación de la tierra y la desertificación. También es imperioso tomar medidas urgentes para detener el incremento continuo de los precios de los alimentos como consecuencia de la especulación en torno a los precios de los productos básicos y el aumento de los precios de los combustibles.

53. Asimismo, es posible hacer más para empoderar a las personas a fin de que identifiquen sus prioridades de desarrollo y diversifiquen sus opciones en cuanto a los medios de vida. Los pequeños establecimientos agrícolas son una solución para las comunidades de pastores que luchan por subsistir y deberían ser ampliados. Para conseguir una “intensificación sostenible”, es decir la intensificación de las innovaciones que incrementan la productividad sin destruir la base de recursos de la que esta depende, los Gobiernos y los donantes por igual deberían promover la participación de los agricultores locales y reconocer sus conocimientos y experiencia. Más de la mitad de quienes padecen hambre son mujeres, muchas de ellas agricultoras en pequeña escala. Según recientes investigaciones, la productividad de los predios agrícolas se incrementaría de un 20% a un 30% si se eliminara la discriminación por motivos de género.

54. Las medidas de reducción de los riesgos de desastre son un elemento esencial de la capacidad de recuperación de las comunidades. Debe alentarse a los donantes a que, al responder a emergencias mayores, consideren destinar recursos para prevenir el desastre siguiente, apoyando una mayor planificación y

rendición de cuentas, e invirtiendo en mejoras de la infraestructura y los servicios sociales.

55. **La Sra. Ratsifandrihamanana** (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)) observa que es probable que los precios de los alimentos sigan siendo elevados y volátiles debido, entre otras razones, a una mayor demanda de combustibles, la disminución de los recursos naturales, el deterioro de la calidad del suelo y la elevada dependencia de las fuentes de energía fósil, los plaguicidas y los fertilizantes. Para alcanzar los objetivos de la seguridad alimentaria la producción agrícola debería incrementarse un 70% en todo el mundo y un 100% en los países en desarrollo. Esto exige una mayor inversión en agricultura, que incluya una financiación innovadora e iniciativas orientadas a los pequeños propietarios agrícolas.

56. Es hora de adoptar un nuevo paradigma que incorpore de manera sostenible a los sectores de la agricultura, la silvicultura, la pesca y los alimentos. Para implantar ese nuevo paradigma la FAO desarrolló el concepto de “reverdecer la economía con la agricultura”, que consiste en aumentar la seguridad alimentaria al mismo tiempo que se emplean menos recursos naturales, a partir del aumento de la eficiencia a lo largo de la cadena de valor de los alimentos. Se espera que el criterio de “reverdecer” sirva de aporte a las políticas y las decisiones que emanen de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible de 2012. Deben abordarse todas las dimensiones de la seguridad alimentaria, en un compromiso amplio y multisectorial que también integre cuestiones intersectoriales como la igualdad de género. En este enfoque resulta vital el papel de los pequeños propietarios agrícolas, especialmente las mujeres, que deberían considerarse agentes fundamentales del cambio en la agricultura y la seguridad alimentaria.

57. Por último, exhorta a los Estados Miembros a que apoyen la decisión de la Conferencia de la FAO de declarar al año 2013 Año Internacional de la Quinoa y al año 2014, Año Internacional de la Agricultura Familiar.

58. **El Sr. Medrano** (Programa Mundial de Alimentos (PMA)) señala que tres años después del inicio de las crisis alimentaria y financiera, los precios de los alimentos se encuentran aún en un nivel históricamente elevado. En esas circunstancias, la

inversión en la protección social es indispensable para evitar los desastres. Las redes de seguridad nutricional —como las comidas en las escuelas— complementan los medios de vida y evitan que los afectados opten por estrategias de supervivencia negativas. Por ejemplo, 4,5 millones de personas de Etiopía, Kenya y el norte de Uganda, que padecían penurias indescriptibles, pero que tenían redes de seguridad, no necesitaron ayuda de emergencia ni fueron desplazadas.

59. Esas medidas de protección social pueden complementarse con el desarrollo de sistemas de reservas de alimentos de emergencia para los países o regiones vulnerables. El Programa Mundial de Alimentos está preparando un proyecto experimental para un sistema humanitario de reservas de alimentos de emergencia regional, como complemento de otras medidas de mitigación y de mejora de la gestión de los riesgos asociados a la volatilidad de los precios de los alimentos.

60. La reforma del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial está redundando en una mayor colaboración entre los organismos con sede en Roma, lo que incluye una transición del socorro a la recuperación, el establecimiento de sistemas de información para la seguridad alimentaria y nutricional y la cooperación respecto de instrumentos de seguro basados en índices meteorológicos. El factor clave es concentrarse en soluciones que funcionen.

61. **La Sra. von Lilien** (Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola) señala que la comunidad internacional parece estar retrasándose en la consecución del objetivo de reducir el hambre y la pobreza. Esto se debe, por lo menos en parte, a que durante casi tres décadas se redujo el apoyo a la agricultura. Sin embargo, desde la crisis de los precios de los alimentos, hay un compromiso renovado hacia la agricultura por parte de los países donantes y las instituciones financieras internacionales, así como una mayor financiación proveniente de las economías emergentes y la movilización de recursos internos en los países en desarrollo.

62. Si bien estas son señales prometedoras, los problemas siguen siendo arduos. Un 70% de la personas más pobres del mundo viven en zonas rurales de países en desarrollo. Aumentando su capacidad para alimentarse, también pueden aumentar su capacidad para alimentar a otros, generar ingresos y crear nuevos empleos. Sin embargo, para ser más productivas



necesitan acceder a recursos, financiación, tecnología y apoyo productivos para sortear los muchos riesgos que enfrentan. La organización es clave: a través de organizaciones de productores más fuertes, las personas pobres que viven en zonas rurales pueden actuar como asociados para el desarrollo. La agricultura debe ser una forma de vida viable y rentable para quienes la elijan. La próxima Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible será una oportunidad para reconocer que los pequeños propietarios agrícolas son puntos de partida estratégicos para las medidas encaminadas a alcanzar la seguridad alimentaria y la reducción de la pobreza en todo el mundo, y también una oportunidad para colocar a los hombres y las mujeres que cultivan los alimentos del mundo en el centro de un marco de desarrollo futuro inclusivo, equitativo y sostenible. El momento de actuar es ahora.

*Se levanta la sesión a las 11.55 horas.*